

المغالطة في الخطاب

قضايا ونماذج من الخطاب السياسي المغربي المعاصر

الأستاذ: عبد الوهاب صديقي

باحث في الحجاج واللسانيات، طانطان، المملكة المغربية

البريد الإلكتروني: sadiki.abdelouahab@yahoo.fr

الاستلام	٢٠١٧/٢/٢٠	المراجعة	٢٠١٧/٣/٢٩	النشر	٢٠١٧/٤/٣٠
----------	-----------	----------	-----------	-------	-----------

الملخص:

نعرض في هذه الدراسة لعلاقة الخطاب بالمغالطة، باعتبار هذه الأخيرة استراتيجية خطابية في الاقناع، وقد اتخذنا الخطاب السياسي المغربي المعاصر متنا للاشتغال. وقد توقفنا عند المصادر النظرية للمغالطة بدء بأرسطو وصولا لرواد التداولية الجدلية Pragmatico_Dialectique مع روب كرتندرست وفان ايمرين اللذين تصورا المغالطة خرقا للحوار النقدي وما الخطاب السياسي في تصورنا إلا خرقا لقواعد الحوار النقدي فالغاية منه في أحيان كثيرة هي التمويه والتضليل.

Le paralogisme dans le discours

Exemple du discours du politique contemporain Marocain

Mr. Abdelouahab Sadiki

Researcher in Argumentations and Linguistics.

Email: sadiki.abdelouahab@yahoo.fr

Received	20/2/2017	Revised	29/3/2017	Published	30/4/2017
----------	-----------	---------	-----------	-----------	-----------

RESEME :

A Travers cette étude, nous aborderons la relations existant entre le discours et le paralogisme compte tenu que celui_ ci est une stratégie discursive pour convaincre et persuader , pour se faire nous avons pris le discours politique contemporain du Maroc comme champ du travail .

Nous avons axe notre des ressources théoriques commençant par ARISTOTE jusqu'aux fondateurs de la pragmatique dialectique avec ROB Grotendest et VAN Emaren ceux-ci ont considère le paralogisme comme une transgression du dialogue critique et que le discours politique contemporain selon notre conception n'est qu'infraction aux règles du dialogue critique . son but est souvent de feindre l'opinion publique.

تقديم:

لا يرتبط الخطاب بالمغالطة ارتباط الدال بمدلوله بمفهوم اللساني البنيوي فريدنان دوسوسير (1857-1913) كما وضحه في كتابه (دروس في اللسانيات العامة (Cours de linguistique générale) ارتباطا طبيعية بحيث نقول أن كل خطاب بالضرورة مغالط كارتباط دال الميزان بمدلول العدل، وإنما ارتباط اعتباري فنصيحة أم أوربية لابنها المسافر إلى موسكو بتناول الكحول كثيرا في سياق روسي معروف بالبرد الشديد تأخذ من هذا الباب الاعتباري، يقاس ذلك على الخطاب فليس مرتبط بالمغالطة ارتباط الدال بالمدلول؛ بمعنى آخر ليس كل خطاب مغالط.

غير أن ما يجب الإقرار به أن المغالطة استراتيجية خطابية، تمكن منتج الخطاب بمختلف أنماطه¹ من إقناع المستمع Auditoire بلغة شاييم برلمان، فاللغة الطبيعية تمكن منتج الخطاب الطبيعي من استثمار إمكانات اللغة الطبيعية من استعارات وكنيات ومجازات... فالخطاب يعج بالبياض وبالفرغات وهي التي تساعد القارئ على التأويل وبناء انسجام الخطاب.

بعدها وضحنا علاقة الخطاب بالمغالطة أنها ليست طبيعية، فليس كل خطاب مغالط بالضرورة، وإنما المغالطة استراتيجية ورغبة تنتاب الفاعل منتج الخطاب لتمويه وتضليل المقصود بالخطاب، لإخفاء حقائق عنه، والتلاعب حد العنصرية والايديولوجيا.

فما حد الخطاب؟

وما حد المغالطة؟

وكيف تشتغل المغالطة في الخطاب الطبيعي؟

وستنخذ نماذج من الخطاب السياسي المغربي المعاصر متنا للاشتغال.

1- الخطاب والمغالطة:

1-1 الخطاب:

تبوأ الخطاب مكانة مهمة في الدراسات اللغوية القديمة واللسانية الحديثة، لارتباطه بالفعل الإنساني الاجتماعي بطبعه، فهو يسخر الخطاب للتعبير عن هويته، وسلطته وبناء الاجتماعية والسياسية، وسعيا لضبط المفهوم سنتبع مادته في المعاجم العربية، وفي الدرس النحوي والبلاغي العربيين، لتحديد ماهيته، وبالتالي حده وتحديد علاقته بمفاهيم مجاورة له كالكلام والجملة.

إن الخطاب ترجمة ل Discours باللغة الفرنسية، Discourse باللغة الانجليزية لهذا يجدر بنا تتبع توارده في اللسانيات الحديثة من خلال اقتراحات فريدنان دوسوسير، وإميل بنفنيست، وزوليف هاريس، اعتبارا أن هذا الأخير حلقة وصل بين لسانيات الجملة ولسانيات الخطاب.

الخطاب محددة بشرط تحقيق الكفاية التواصلية بين الفاعلين، ومحددة بالشروط الاستعمالية والتداولية للمقام. كما يبنى تصورنا أيضا للخطاب باعتباره إعادة تشكيل الأنساق الاجتماعية بما يخدم الفاعل منتج الخطاب وسلطته وايديولوجياته، فالخطاب بهذا المعنى ممارسة لتدجين المجتمع والتحكم فيه، والتلاعب به وتضليله.

يرتبط الخطاب إذا بالتواصل وقصد التأثير، لغاية الاقناع والحمل على الفعل، لتنفيذ للسلطة بمفهومها المادي والمعنوي، في جدلية يكون الخطاب وسيلته، وإذا توقف الخطاب بين المتصارعين حول السلطة، كان خطاب العنف والإكراه وسيلة حيابة السلطة، وبذلك ينتقل الخطاب من قوة الحجة والإقناع، إلى حجة القوة والإكراه في كلا الحالتين يبقى الوصول للسلطة غاية، والخطاب بمختلف تجلياته وسيلة، فمن " المؤكد أن الممتلك للسلطة يعمل على إحداث

تحولات في البنيات والسلوكات والغايات بما يخدم تثبيت سلطته وتقويتها، مع وجود بنيات وسلوكات وغايات مخالفة أو مضادة تسعى إلى تقديم نفسها كبديل. وهذا يعني أن بداية التحول قد تكون من السلطة نحو البنيات والسلوكات والغايات، أو من هذه الأخيرة نحو السلطة².

يصبح الخطاب بهذا المعنى محورا Pivot للتعبير عن ايدولوجيا ورؤية فكرية وخلفية تروم حيازة السلطة³. وبذلك يصبح الخطاب بمختلف أنماطه الإعلامي والديني والتربوي وغيره؛ تجسيدا وترسيخا لهذه الأيدولوجيا. إذا استحكم خطاب السلطة هوية ورؤية فكرية وايدولوجيا عند الفاعل منتج الخطاب بمختلف أنماطه الخطاب السياسي تحديدا؛ وظف التضليل والتغليب والتلاعب والسفسطة استراتيجيات لتسميم وتمويه المواطن بخطابات مثالية مفارقة لواقعه الحي.

بالخطاب إذا يحدث الصراع البلاغي، في الحيز البلاغي، وهنا نتحدث عن خطابات أخرى ايدولوجية وسياسية ترى في نفسها البديل وتسعى لحيازة خطاب السلطة وبالتالي السيطرة على الفضاء البلاغي للجماهير.

1-1-1 الخطاب في اللسانيات الحديثة:

تناولت الدراسات اللسانية الحديثة الخطاب، تعريفا وتحديدا واختلفت في تعريفه وتحديده، تبعا لاختلاف المدارس اللسانية، والحقول المعرفية والعلوم الإنسانية التي يمتح منها كل تعريف مفاهيمه، هكذا تتلون الظاهرة اللغوية (الخطاب) التواصلية تبعا لتلون وتنوع الحقول المعرفية، ويعرف الأب الروحي للسانيات الحديثة فريدمان دوسوسير (1857-1913)، الخطاب باعتباره مرادفا للكلام، والكيفية التي يشغل بها المتكلم اللسان داخل سياق تواصلية، هكذا يكون الخطاب، فرديا متنوعا بتنوع الأفراد (المتكلمين) المشغلين للسان في سياقات تواصلية عكس اللغة التي لها بعد جماعي، كما أقر دوسوسير في كتابه: "cours de linguistique générale"⁴. من خلال ثنائية الدليل اللغوي (الدال والمدلول)، هذا الكتاب الذي نشره طلبته من بعده⁵، والذي كان بداية لقطيعة ابستمولوجية مع اللسانيات التاريخية، وبداية للسانيات البنوية، مع حلقة براغ وكوبنهاجن، وأعمال بلمفيلد وهاريس وتشومسكي.

وإذا كان سوسير ينظر إلى الخطاب باعتباره مرادفا للكلام الذي هو التحقق الفردي للسان، فإن إميل بنفست (1902-1967)، من خلال كتابه "problème de linguistique générale"⁶ يرى الخطاب انجازا قوليا، بين ذاتين متكلم وسامع، يستهدف الأول التأثير في الثاني، بالتالي يكون نظر للخطاب من الجانب التواصلية، والتوجيهية والاقناعية، والحجاجية.

حاول تلامذة ليونارد بلمفيلد (1887-1949)، إرساء مبادئ وأفكار المدرسة اللسانية التوزيعية، التي تستبعد المعنى في تحليل الظواهر اللغوية، معتمدة على منهج الإحلال، وترى أن مقارنة الظواهر اللغوية لا يمكن أن تتم دون وصف بنيتها التوزيعية، هكذا انتقل البحث اللساني مع زليغ هاريس، من تحليل الجملة إلى تحليل الخطاب، كامتداد طبيعي للجملة، بالتالي إمكانية استثمار آليات تحليل الجملة لتحليل وحدة أكبر منها؛ الخطاب، اعتمادا على مفهوم إجرائي مهم هو التوازي: *équivalence*، ويقوم هذا المبدأ على التوازي القائم بين متواليات من الجمل التي تعكس نوعا من التنظيم البنوي على مستوى الخطاب، ويهدف هذا التصور في تحليل الخطاب إقصاء كل ما له علاقة بالتصورات أو بالتحليل الذهني، أي تغيير عنصر المعنى في مقارنة الخطاب، وبالتالي يكون هاريس قد عرف الخطاب باعتباره: وحدة لغوية تفوق الجملة ينتجها متكلم.

يمكن أن نبين إذن، أن مفهوم الخطاب في اللسانيات الحديثة يتقاسمه خطابان لسانيان:

- خطاب لسانيات الجملة: *linguistique de phrase*، ويحصر هذا الخطاب موضوعه في الجملة كوحدة لغوية، بالتالي يكون الخطاب، مجموع هذه الوحدات الجمالية، فالوحدة الخطابية بهذا المعنى ماهي إلا متواليات من الجمل ويمثل إميل بنفنست هذا الطرح.
 - خطاب لسانيات الخطاب: *linguistique de discours*، ينظر إلى الخطاب، باعتباره الوحدة القاعدية، فهو وان كان متشكلا من متواليات من الجمل، فهاريس يستبعد المعنى والسياق في تحليل الخطاب، اعتمادا على مبدأ الاحلال أو المحايثة⁷.
- وقد خص هاريس مقاله للوقوف عند قصور اللسانيات الوصفية التي وقفت في حدود الجملة دون أن تتعداها إلى الخطاب، وقد عد هذا القصور في جانبين:
- الجانب الأول: وقوف اللسانيات الوصفية في حدود الجملة دون أن تتعداها إلى مستوى الخطاب اعتبارا أن الخطاب ما هو إلا متواليات من الجمل.
 - الجانب الثاني: فصل الخطاب عن الوضعية الاجتماعية⁸ *la situation sociale* ويقدم هاريس مثالا لذلك فجملة (*how are You ?*) بالإنجليزية لا ينغي التعامل معها كجملة إنشائية، بل هي محكومة بسياق اجتماعي يعني السؤال عن الأحوال العائلية والاجتماعية، وقد تكون مرتبطة بسياق طبيب يسأل مريضا عن أحواله الصحية.
- يبدو جليا أن هاريس يؤمن بطرح يحدد الخطاب في ربطه بالسياق، فالخطاب بهذا المعنى حامل لمعنى لأن الألفاظ حمالة للمعاني بالتالي فمننتج الخطاب يقصد إيصال هذه المعاني والتأثير بها في المستمع، وحمله على الاقتناع بها.
- في هذا الصدد قدمت الباحثة ربيعة العربي طرحا لسانيا يميز بين النص والخطاب، ويرصد للتداخل بينهما ومن بين ما تحدد به الباحثة ماهية الخطاب استنادا إلى المعادلة التي صاغها (راستي 2009)، وصفه كاستعمال لغوي مرتبط بسياق ومقصد المتكلم التواصل، فما "يحدد ماهية الخطاب هو ذلك الربط القائم بين اللفظ والوضع التواصل الذي ينجز فيه"⁹.
- يؤدي ربط الخطاب بشروط استعماله حسب الباحثة إلى اعتبار معيار الكم في تحديد الخطاب ثانويا وهو الطرح نفسه الذي نجده عند (المتوكل 2001).
- إن الخطاب بناء على دراسة الباحثة مفهوم يستعصي على التحديد وقد تتبعته في أصوله اللغوية والفلسفية واللسانية، مميزة إياه عن الجملة والنص والمفوض وبذلك خلص تصور طرح الباحثة إلى أن:
- "الخطاب يفعل بنيات قد تؤولف أو تخالف من حيث طبيعتها بنيات الجملة، علاوة على ذلك يرتبط صوغه بتحقيق قصد محدد إذ هو شكل من أشكال التأثير في الآخر وفعل يهدف إلى تعديل وضع معين"¹⁰
- الطرح نفسه نجده عند بارتريك شارودو، ودمينييك منغنو في: "معجم تحليل الخطاب"، حينما ربطا الخطاب ب"الاستعمال بين الناس لعلامات صوتية مركبة لتبليغ رغباتهم أو آرائهم في الأشياء"¹¹.
- فورود العلامات الصوتية والاستعمال يربط الخطاب بالأبعاد التداولية للمتخاطبين، علاوة على ربطه بقصد أحداث التأثير والحمل على الاقتناع والتأثير والتحفيز على الفعل والعمل بدعوى ما وهو ما يزي كونه الخطاب: "مساهمة أساسية في اضاء المشروع"¹².
- وإذا ما ربطنا فكرة "اضفاء المشروعية" بالخطاب السياسي، نجد هذا الهاجس يحكم الفاعل السياسي، فهو دائما ما يحاول اضاء المشروعية على قراراته، باستراتيجيات حجاجية¹³ *Stratégies discursives*، منها ما يرتبط بالخطاب وبنيته الاستدلالية، ومنها ما يرتبط بدغدغة العواطف وتجييشها، ومنها ما يرتبط بالكاريزما الشخصية، كما يتحدث

شاييم بيرلمان، وألبريخت تيتكا عن حجة السلطة *Argument d'autorité*، واعتبرها تستمد قوتها التأثيرية في حصول اجماع المستمعين حولها وتتجلى كثيرا في الخطاب الديني عند الدعاة والوعاظ، أو الذين يشكلون قدوة ونموذجا يحتذى في الدين والتربية والثقافة يتحدث بيرلمان عن أقوال صادرة عن إنسان شريف¹⁴ *Homme d'honneur* له مكانة مرموقة في نفوس المستمعين، وتوظف بلاغة السلطة كثيرا في الخطاب الديني، والسياسي لقوتها التأثيرية في جمهور المستمعين واستمالتهم عاطفيا، فهي تضمن للخطيب فرصة بث رسائله وتحفيز الجمهور على الفعل الذي يدل على مفعول الخطاب.

لهذه الغاية نجد الفاعل السياسي المغربي يوظف الآيات القرآنية والأحاديث النبوية في خطابه¹⁵ في المدونات البرلمانية، وفي البرامج التلفزيونية السياسية، في المهرجانات الخطابية وغيرها. القصد من ذلك كله هو أحداث التأثير في المستمع/ المواطن لتعديل رأيه، أو إقناعه بطرح خطاب سياسي ما، وحمل على الاعتقاد وتحفيزه على الفعل بناء على ما يريده الفاعل السياسي منتج الخطاب. الخطاب إذاً في تصورنا إنتاج لغوي يقصد منه منتجه أحداث التأثير، والتعبير عن رؤية فكرية وإيديولوجية والدفاع عنها وبذلك يكتسب الخطاب تلك القوة القهرية التي تجعل المتأثرين به يستسلمون لتلاعب منتجه ومغالطاته.

فما المغالطة؟

1-2 المغالطة:

تعتبر المغالطة في تعريفها الحجاجي البسيط، حجاجا فاسدا، يعتقد المعارض الذي يوظفه حجاجا صحيحا لكن عند تأمله من جهة اللفظ أو المعنى أو التدليل نكتشف أنه يفتقد للحجة الرصينة وأن غايته التموه والتغليب لا غير فما هي المغالطة؟

2-1 المغالطة في المعاجم:

يتوارد لفظ المغالطة في المعجم بمعنى: "أخطأ وجه الصواب"¹⁶، أي جانب الصواب في الخطاب أو الحساب و الكتابة، ولهذا ارتبطت المغالطة بالاستدلال الفاسد، الذي يروم منه المعارض تضليل المعارض، وتمويهه بإظهار الباطل في صورة الحق، والحق في صورة الباطل، والكذب في صورة الصدق، والزيف في صورة الحقيقة وقس على ذلك. غير أن التحديدات المعجمية لا تفسر سبب مغالطة الخطاب، أ لعلة عرضية في منتج الخطاب، أم لعلة في الخطاب نفسه؟

أو بمعنى آخر هل مغالطة الخطاب بنية قصدية من منتج الخطاب فنعد ذلك "إلباسا" أم لضعف معرفي أو نحوي لدى منتج الخطاب فنعد ذلك "التباسا"؟

وبالرجوع للمعجم الفرنسي "Le Robert de poche" نجد يترجم المغالطة ب: *sophisme*، أي الحجة والاستدلال الفاسد، "Argument/Raisonnement faux"¹⁷.

ونجد في معجم أكسفورد الانجليزي المغالطة (*fallacy*)، و(*fallacious*)، و(*it is fallacy*)¹⁸ بمعنى التضليل والخداع والوهم والخطأ والحجاج الفاسد.

يلاحظ أن التحديدات المعجمية العربية والفرنسية والانجليزية لا تكاد تختلف في تحديد لفظ المغالطة، *sophisme*، *fallacy* فهي الاستدلال الفاسد الذي يروم منه منتج الخطاب استمالة المخاطب لإقناعه بدعوى ما، ونتائج مؤسسة على مقدمات فاسدة ومضللة، ويربطها -أي المغالطة- سلفاسترو بلحن في التفكير أو في اللغة *une erreur de pensée ou de langage*¹⁹.

إن اختلاف التحديدات المعجمية الغربية اختلاف مسميات لا مضامين ف: Paralogismes و fallacy و sophisme تسميات لمضمون التغليف والتضليل والمكر والخداع، والخطأ في الاستدلال والحجاج المغالط.

2-2 المغالطة في الدراسات الغربية:

يرجع Christian Plantin ، سبب اختلاف المفاهيم الدالة على المغالطة في الدراسات الغربية، إلى اختلاف الثقافة التي يستمد منها الباحث معرفته ومقارنته فإن كانت فرونكفونية نجده يترجم المغالطة ب sophisme، وإن كانت أنجلوسكسونية ترجمها بfallacy²⁰.

ولهذا يستعمل كريستيان بلاتيني مفهوم Paralogisme باعتباره مدخلا لنقد الحجاج في الخطاب، فالبحث في البنية الاستدلالية للخطاب تمكننا من معرفة قصد منتجه؛ اخبارا أم تضليلا وتمويهها ومغالطة.

فالبرالوجيسم عنده بهذا المعنى نظرية في نقد الخطاب، خصوصا بنيته الحجاجية²¹، لأن الأصل في الحجاج نهوض العارض للدفاع عن دعواه بناء على استدلال منطقي، ينطلق من مقدمات صحيحة أو صادقة للوصول إلى نتائج صحيحة أو صادقة، بتحليل جوهر الأفكار والنأي عن البحث في الأشخاص، لأنه كلما ركز تحليلنا على الأشخاص دون الأفكار، تجرّحا وسخرية وتنقيصا دخلنا غمار المغالطة أو سفسطة تجريح الشخص²² Ad hominem وتعتمد على استراتيجية الهجوم على الشخص في ذاته؛ بالسخرية والتنقيص منه، واحتقاره وسبه أو شتمه لإقناع مستمع ما بعدم جدوى قراراته لعدم جدواه لذاته، نقصد الشخص الذي يستهدفه منتج الخطاب أو فاعل سياسي ما، وكل هذا تنصل من عبء التدليل الضروري في الحجاج، والانكباب في تحليل الأفكار ونقدها دون نقد شخص منتجها، ووعيا من كريستيان بلاتين بأهمية المغالطة في بناء الخطاب والتلاعب بالمخاطب، سماها في بحثه حجاج المغالطة Argumentum ad Fallaciam²³.

استنادا أن المغالط إما أن يكون لحنه لسبب ذاتي لقصور معرفي أو عقلي فيه، وإما لسبب عرضي في الخطاب كأن لا يستوفي شروط المقام ومقتضيات القول، وهو تقسيم مستمد من كتاب: "التبكيئات السفسطائية" لأرسطو الذي قسم المغالطة إلى نوعين هامين: نوع متعلق بالخطاب أي متعلق ببنيته التركيبية كالتقسيم والتركيب والاعجام وغيره، ونوع متعلق بسياق الخطاب التداولي كالمصادرة على المطلوب وجعل ما ليس بعلة علة.

وعرف السفسطائي sophiste بمعلم الخطابة، والسفسطائية حركة فكرية امتهنت حرفة تعليم الخطابة بالمقابل المادي، ونجد من معانيها في معجم "تحليل الخطاب" لشارودو ومنغنو، السفسطائية:

"استدلال منازعي وهو من وجهة نظر تفاعلية خطاب محرّج، كاذب تلاعي، ومخطر يتقبل على أنه خاطئ بدهاء لكنه عسير على الدحض"²⁴.

تأسيسا على طرح شارود ومنغنو فاكتشاف المغالطة في الخطاب لا تبدو جلية واضحة إلا للقارئ النموذجي الذي يستطيع فك شفرة الخطاب، أو محلل الخطاب الذي يستطيع تفكيكه وتأويله وكشف زيف حججه.

رغم مساهمة الحركة السفسطائية منذ بروتاغوراس (480-408)، وجوجياس (487-380)، وهيبياس في تطوير البلاغة وربطها بمجال تداول الناس، أعني المؤسسات السياسية، والتعليم والمحاكم القضائية، فإن موقف الفلاسفة من بلاغة السفسطائيين، لاسيما أفلاطون وأرسطو، اللذين سقها السفسطة وربطها بالتفكير الموعج والاستدلال الفاسد الذي يروم دغدغة العواطف والتأثير في المشاعر، حال دون الاستفادة من ارث السفسطة.

وبذلك ارتبطت السفسطة بالتفكير المعوج، والاستدلال الضعيف، ووسم كل متعاط لها بالقدح والذم، وقد ساهمت فلسفة أفلاطون وأرسطو في تكريس هذه الصورة القديحة، وقد ظل مؤلف أرسطو السالف ذكره، ولردح طويل من الزمن، ملاذا ومنطلق الكثير من الدراسات الباحثة في السفسطات والمغالطات في الخطاب.

بذلك تكون السفسطة كما يقر أحد الباحثين "إحدى ضحايا الثقافة الشفوية التي لم تحفظها الكتابة من الضياع وتنقذها من حيف الخصوم... لأن السوفسطائيين كانوا معلمي الخطابة وفن الإلقاء وتلقين المعارف، يعتمدون على سلطة المنطوق، ولا يباليون بسلطة الكتابة، ولعل السبب في شيوع الثقافة الشفوية يرجع إلى ذاك النقاش الديمقراطي الذي كان يعتمل في ساحات أثينا؛ وتلك المرافعات القضائية التي كانت تجرى في قاعات المحاكم (محاكمة سقراط) وكذا الخطب السياسية والعسكرية تنضاف إليها الأعمال الدرامية التي كانت تعرض على مسارح اليونان"²⁵

تأسيسا على منطوق قول الباحث أحمد يوسف فإن سيادة الثقافة الشفوية في أجواء اليونان قبل الميلاد، وانصراف السفسطائيين عن الكتابة ساهم في طمس الكثير من معالم بلاغة السفسطة، بالتالي تكريس النظرة الازدرائية والاحتقارية للسفسطة.

ولهذا فالمغالطة تخدم منتج الخطاب وأهواءه ورغباته في استمالة المستمع، ولهذا ربط مجموعة من الباحثين السفسطة ب"لسانيات سوء النية"²⁶، وبالتالي فالسفسطائي يوظف اللغة الطبيعية لأغراض ومقاصد هي التضليل والتمويه، والخداع، والتدليس والتلبس بغية إقناع المستمع، باستراتيجيات المغالطة، كالمراء والمصادرة على المطلوب، وجعل ما ليس بعلّة علة، والاشتراك وغيرها من السفسطات التي وقف عنده أرسطو في كتابه: "التبكيئات السفسطائية".

إن اللغة الطبيعية عند السفسطائي هي سلاح، كالعقار عند الطبيب فيما أن يشفي المريض أو يميته، كذلك الخطاب فقد يغالط أو يموه أو يضل أو يكذب، وبذلك لا ينبغي التعامل مع اللغة الطبيعية تعاملا عفويا، بل لا بد من فك شفرتها والوقوف عند دلالات الألفاظ ومقاصدها التداولية.

لهذه القوة التأثيرية للغة الطبيعية/الخطاب/الخطابة فقد وظفها السفسطائيون بيداغوجيا في تعليم الناس فنون، وفي مرافعاتهم القضائية والسياسية، وبذلك ربطت مجموعة من الدراسات الحديثة السفسطة بأجواء أثينا الديمقراطية، ف"الحصول على السلطة أصبح يتطلب استنباب الديمقراطية والتحكم في اللغة والحجاج اللذين كانا ضمن المجالات الرئيسية التي اشتغل عليها السفسطائيون"²⁷.

بالتالي انصب دور السفسطائي على تعليم السياسي طرق المرافعة والدفاع وتدير الشأن المدني، لأن التأثير في الآخر يستدعي التمكن من ناصية اللغة والخطابة، وبذلك أصبح الشغل الشاغل هو التحكم في سلطة الخطاب، لتنفيذ لخطاب السلطة وهذا المضمون عبر الباحث محمد الولي: "الإبداع اليوناني قد انحصر في العناية بالخطاب باعتبار قوته وتأثيره السحري في الناس لأجل تعبئتهم والتحكم فيهم لتبني اختيار من الاختيارات التي تهم الحاضرة، في تجمعاتهم الشعبية وفي المحاكم العليا وفي التجمهرات الاحتفالية القومية أو الوطنية، وبطبيعة الحال فقد فاز الخطاب السياسي والجماهيري بهذه الخطوة على حساب تسخير الخطاب لخدمة أغراض علمية تجريبية أو نظرية"²⁸.

إن الذي يهمننا في هذه النصوص هو الارتباط بين مفاهيم الخطاب والسياسة والمغالطة. فكل فاعل سياسي منتج للخطاب، وكل خطاب محكوم بقصد الاقناع والتأثير، والتأثير في الآخر قد يكون بحجاج، أو بلجاج ومغالطة وسفسطة، ولهذا اتخذ أفلاطون وتلميذه أرسطو موقفا رافضا للسفسطائية ولحيلهم اللغوية في المراء والتضليل والمغالطة، وقد دل

على ذلك اشارات أرسطو في كتاب: "الخطابة" والتي يربط فيها السفسطة بالجدل والغاية الأخلاقية، فغاية الغلبة وافحام الخصم هي التي تحكم السفسطائي ولذلك يعد خطابته للتضليل والمرء والخداع والمرأوة، يقول أرسطو: "من شأن الجدل أن يكتشف لنا القياس الحقيقي من القياس الظاهري، لأن ما يجعل من السوفسطائي سوفسطائيا ليس هو الملكة، بل الغاية الأخلاقية بيد أن تم فارقا ذلك أن في الخطابة: من يفعل وفقا للحجاج السليم، ومن يفعل وفقا للغاية الأخلاقية، كلاهما يسمى خطابيا، أما في الجدل فإن الغاية هي التي تصنع السوفسطائي"²⁹.

يدل نص أرسطو أن السفسطائي لا يهيمه الاستدلال على دعواه استدلالا سليما، بقدر ما يهيمه إفحام الخصم وغلبته، استنادا للأقيسة الظاهرية والتبكيث والمرء، والحيل اللغوية، والتضليل الكلامي والتمويه والتدليس، وبذلك يصح معه القول الذي أشار إليه أرسطو أن القصد الأخلاقي هي التي جعلت السفسطائي يعد عدته، يصح القول كذلك بصدد الخطاب السياسي أن غاية الفاعل السياسي هي التي تجعله يُغالط وهي النفاذ لخطاب السلطة، وممارسته للسلطة تقتضي منه أن يُدافع عن موقعه السياسي حكومة أو معارضة، وهنا يتحدث سلفاسترو عن الموجهات السياسية les manipulations politiques³⁰.

وربما لمقاصد تزيف الخطاب وتسطيح العقول، ألف أرسطو كتابه: "التبكيثات السفسطائية" les réfutations sophistiques للوقوف عند السفسطات وأنواعها وموضوعها في الخطاب، بغية تحليلها وتفنيدها تأسيسا على طرح الكتاب نجد أسطو يقسم هذه المغالطات³¹ تبعا لموضوعها إلى:

• مغالطات متعلقة بالخطاب وهي:

- مغالطة متعلقة بالاشتراك في اللفظ 'homonymie':

ويقصد به أن يستعمل منتج الخطاب ألفاظا متعددة الدلالة بغية تغليط المخاطب لإيقاعه في الخلط واللبس، وتحتمل تأويلات متعددة، ويكثر هذا في الخطاب السياسي المغربي المعاصر منها:

حزب العدالة والتنمية، هو حزب حركة التوحيد والاصلاح لأنها الذراع الدعوي له.

يشكل توارد لفظ "الحزب" مغالطة تؤدي للخلط توجي بأنهما سيان!، فالعدالة والتنمية فعلا حزب سياسي، لكن حركة التوحيد والاصلاح هي حركة دعوية وليست حزبا، ويؤدي هذا الخلط على المخاطب إلى التشويش عليه، وتضليله بقصد إقناعه بأن الحزب تابع وليس مستقلا في رأيه لأنه تابع للحركة الدعوية.

- مغالطة متعلقة بالاشتراك في التركيب 'amphibolite':

وهو مرتبط بمغالطة الاشتراك في اللفظ، وهو توارد تراكيب في الخطاب تحتمل معاني متعددة بغية إيهام المخاطب والتلبس عليه.

من نماذجها في الخطاب السياسي المغربي:

حزب الأصالة هو حزب التحكم والدولة العميقة، وفلان ينتمي إليه فهو يريد التحكم والدولة العميقة.

يمارس التغليط بالتركيب (التحكم والدولة العميقة) فقد تتوارد هذه المفاهيم دون تحديد المقصود منها، فكل ما فشل سياسي ما أرجع السبب للتحكم والدولة العميقة.

- مغالطة متعلقة بالتركيب 'la composition':

هذه المغالطة مرتبطة بالمغالطة السابقة (الاشترك في التركيب) إلا أن هنا مكن المغالطة يظهر حينما نحاول تفصيل أجزاء التركيب، لنكتشف أن خصائص الكل لا تسري على الأجزاء أو العكس، ومن الأمثلة التي يقترحها أرسطو ما يلي:

من الممكن أن يمشي إنسان ما وهو قاعد.

فالقضية صادقة متى نظرنا إليها من جهة التقسيم، لكنها قضية كاذبة متى نظرنا إليها مركبة، إذ يستحيل أن يكون الإنسان قاعدا ويمشي في نفس الوقت.

وممكن المغالطة هنا أن منتج الخطاب يعتبر ما يسري على القضايا مركبة يسري عليها مقسمة ليوهمنا بعدم وجود فرق بينهما ومن أمثله في الخطاب السياسي المغربي:

حزب العدالة والتنمية يجب أن يفك ارتباطه بالتنظيم الاخواني العالمي، لأن حركة التوحيد والاصلاح هي امتداد لهذا التنظيم، وفي نفس الوقت هي الذراع الدعوي لحزب العدالة والتنمية.

مثل هذا النص يتوارد كثيرا في خطابات الاتحاد الاشتراكي للقوات الشعبية، وممكن المغالطة وارد من جهة التركيب ومن جهة التقسيم والغاية هي تضليل المخاطب المغربي.

- مغالطة متعلقة بالتقسيم *la division*:

هذه المغالطة تعرف بمغالطة تفصيل التركيب، عكس مغالطة التركيب لأن الشيء بالشيء يذكر وبضدها تعرف الأشياء، وممكن المغالطة هي أننا ننطلق من اتصاف كل القضية بخصائص ما، لإسقاطه على الأجزاء مفردة والغاية من ذلك تضليل المخاطب ليستنتج بأن ما يسري على كل القضية يسري على أجزائها.

ويمكن أن نوضح ذلك بالمثال السابق:

حزب العدالة يجب أن يفك ارتباطه بالتنظيم العالمي الاخواني المدان دوليا بالإرهاب

فمكن المغالطة من ناحية التقسيم بين هو أن حزب العدالة مدان أيضا، لأن التنظيم الاخواني العالمي مدان في سياق مصر، وتؤدي هذه المغالطة إلى خلط دون تمييز السياق، وهذا المغالطة يتكئ عليها الفاعل السياسي كثيرا لتوجيه نقد لاذع لخصمه، لأن من شأن هذا الخلط تشويش الذاكرة، وتضليل المخاطب لا سيما حتما تُربط ببلاغة التخويف³². فإن هذه الاستراتيجية تحفز المستمع *Auditoire* وتدفعه للفعل.

- مغالطة متعلقة بالإعجام *l'accentuation*:

وتتعلق هذه المغالطة بالخطاب المكتوب والشفوي ويعمد فيها منتج الخطاب إلى تحريف وتصحيف نطق الكلمات نبرا وتنغيمًا، مما يؤدي إلى الخلط والتشويش على المخاطب ويكون بنطق المهمل نحو (ذليل/دليل)، أو تغيير حركات الاعراب (وإذ ابتلى ابراهيم ربه) وغيرها. وقد يكون بتخفيف المشدد أو تشديد المخفف، أو المد والقصر والوقف في غير محله؛ (ويل للمصلين) و(ما يعلم تأويله إلا الله)، لأنه لا بد من تنمة (الذين هم عن صلاتهم ساهون) بالنسبة للآية الأولى، (والراسخون في العلم) بالنسبة للآية الثانية.

تتوارد هذه المغالطة في الخطابات السياسية الشعبوية في نقد السياسية الحكومية في المغرب وتعتبر السياسية نبيلة منيب أكثر توظيفًا لها³³.

- مغالطة متعلقة بصيغة اللفظ *la forme de l'expression*:

تتم هذه المغالطة باستعمال صيغة اللفظ للتعبير عن أشياء متعددة بغية تضليل المخاطب، وقد عبر عنها الباحث محمد العمري بمفهوم الانزلاق وهو: "الانزلاق من معنى إلى معنى آخر لكلمة واحدة لإيقاع الوهم بأن المعنى واحد"³⁴، ومن أمثلتها:

طلب عون ومساعدة لعون المؤسسة بسبب الضائقة المالية التي يمر بها
فالعون هنا قد يُغالط المخاطب، فلفظ عون الأول يقصد به المساعدة، أما العون الثاني فيقصد منه الشخص الذي يمر
بضائقة مالية.

صفوة القول؛ إذا كانت المغالطات المتعلقة بالخطاب متاح التعرف عليها؛ فمحلل الخطاب المزود بذخيرة خطابية تمكنه
من ادراك التغليف باللفظ، أو التركيب أو الاعجام، أو التدليل ومعرفة موضعه؛ فتمكن الباحث في الخطاب من ملكات
اللغة الطبيعية يسهل عليه مهمة فك شفرة الخطاب المغالط.

إلا أن تمة مغالطات مرتبطة بالسياق التداولي للخطاب منها؛ مغالطة المصادرة على المطلوب، ومغالطة السخرية،
ومغالطة الخبير وغيرها، وبالتالي فهي تستدعي الوعي بطرق تفنيدها، وبداية الوعي في التعرف عليها، والوعي بسياق
الحجاج عند منتج الخطاب، الخطاب السياسي تحديدا والغاية التي تحكم الفاعل السياسي وهي الرغبة في الاقناع
والتأثير في المخاطب والانتصار لطرح حزبه السياسي لا غير، وبالتالي فالمهم هنا هو الاقناع بالطرح بالدليل أو دونه!

• مغالطات خارجة عن الخطاب وهي:

تتعلق هذه المغالطات بالسياق التداولي لخطاب العارض ومنها:

- مغالطة متعلقة بالعرض Paralogisme relatif à l'accident:

المغالطة المتعلقة بالعرض، مغالطة لا ترتبط بجوهر الموضوع المراد تناوله وإنما عرض فيه فيقع التغليف حينما يوهمنا
العارض عرض الموضوع ضمن جوهره، مثل:

زيد غير عمرو، وعمرو إنسان، فزيد غير إنسان

وتتوارد هذه المغالطة كثيرا في خطب السياسيين، حينما يعمد عارض سياسي للنيل من حزب سياسي ما، إلى التشكيك في
مشروعه السياسي بناء على عوارض فيه، فهي لا تنتهي إلى جوهر مشروعه السياسي للحزب، وإنما عرض فيه وطارئة
عليه ويمكن أن نمثل بما يلي:

اعتقال قيادي في حزب البيجيجدي يتاجر في المخدرات (أ)

نقابة زيد ملحدة، لأن زيد ملحد (ب)

الأمراء يعذبون خدمهم، نايف أمير، نايف يعذب خدمه! (ج)

فممكن المغالطة بالعرض في كونه في الجملة (أ) كونه سعى المتورط في المتاجرة في المخدرات قياديا، وقد يكون منخرطا
جديدا، أما الجملة (ب) فقد حكم على مشروع النقابة النضالي كاملا بالإلحاد لانتماء زيد الملحد لها، وكذلك في الجملة
(ج) فقد حكم على الأمراء بكونهم يعذبون خدمهم، لمجرد فعل عارض صدر من أمير ما.

- مغالطة استعمال العبارة في معناها المقيد أو المطلق:

إن الأصل في الحجاج أن تستعمل العبارة مقيدة أو مطلقة في سياقها الزماني والمكاني، وبالتالي خروج العبارة من
أصلها المقيد أو المطلق يدخل الحجاج في دائرة مغالطة جعل المقيد مطلقا أو العكس.

والخطاب السياسي كثيرا ما يورد الفاعل السياسي عبارات مقيدة بأسباب نزولها، فيحاول جعلها مطلقة لغاية تغليب المخاطب بأن ما يسري على المقيد يسري على المطلق، واقفا عند "ويل للمصلين"، فالآية هنا ليست مطلقة بل مقيدة بالساهين عن الصلاة.

والمثال التالي الذي يورده كتاب التبيكات السفسطائية بالفرنسية³⁵:

Si une moitié est blanche et l'autre moitié noire, on demande si la chose est blanche au noire?

- مغالطة المصادرة على المطلوب **Pétition de principe** :

عدها أرسطو في كتابه: التبيكات السفسطائية" من المغالطات القياسية الخطيرة، وتكمن مغالطتها في ادراج العارض النتيجة التي يروم الوصول إليها في المقدمة الحجاجية كأنها نتيجة مسلم بها، حتى يعتقد المعارض أنها نتيجة صادقة، ولهذا تسمى هذه المغالطة بمغالطة الدور لأنها تجعلنا ندور في حلقة مفرغة لأننا نصادر النتيجة التي نريد التدليل عليها إلى المقدمة فتبدو كأنها صادقة، ويستعملها الخطاب السياسي كثيرا ومن أمثلتها قول ممثلي الأحزاب أثناء تدخلاتهم عبر وسائل الإعلام إبان الحملات الانتخابية لانتخابات 7 أكتوبر 2016:

- حزبنا حزب مبادئ ومساطر

- اخترنا لكم مرشحين بكفاءات عالية، شباب حامل لهم الوطن

- برنامجنا الانتخابي يتميز عن برامج الأحزاب الأخرى

- حزبنا حزب المعقول، وخدمة الشأن العام

- سنعمل على بناء المستشفيات، والمدارس والبنيات ومواصلة أورايش الاصلاح

- مغالطة أخذ ما ليس بعلة علة **Poser comme cause ce qui n'est cause**:

إن الأصل في الانتهاض للدفاع عن الدعوى؛ هو توفر العارض على الحجج التي تعضد دعواه، أما أن يتخذ أسبابا لا علاقة لها بدعواه فهذه مغالطة أخذ ما ليس بعلة علة، وهي كثيرة الورود في الخطاب السياسي المغربي المعاصر، فقد سئل السيد حميد شباط في لقاء "ضيف الأولى"³⁶ عن سبب اتهامه لبنكيران بخيانة الوطن فقال:

لقد قال بنكيران بعظمة لسانه ابان تسريب امتحانات البكالوريا: إن هذا التسريب خيانة للوطن، فبنكيران يتهم نفسه بأنه خائن!

يلاحظ أن العلة التي اعتمدها حميد شباط هنا لاتهام بنكيران بخيانة الوطن، مغالطة أخذ ما ليس بعلة على أنه علة، لأنها علة لا تستقيم مع سياق التصريح، فالإتهام يقتضي الحجة لا اطلاق الكلام على عواهنه دون سند يعضده، ومثل هذا نجده عند ادريس لشكر الكاتب الأول لحزب الاتحاد الاشتراكي للقوات الشعبية المغربي حينما سأله معد برنامج "ضيف الأولى" عن رأيه في تصريح بنكيران لقناة الجزيرة، فقال³⁷:

مع الأسف أي متابع لا يمكن إلا أن يستغرب لهذه الحالة الشاذة لرئيس الحكومة، رئيس الحكومة لا يفتأ يعبر عن رضاه، لكن في نفس الوقت يختار قناة خارج المغرب، ويحرص أن يوصل رسالة أعتبرها تنسف في العمق كل الجهود التي بذلت في الوصول إلى دولة المؤسسات.

المحلل لبنية نص ادريس لشكر يتلمس أن ما اعتبره علة في كون بنكيران حالة شاذة وغريبة، وهي اختياره لقناة خارج المغرب والتي هي قناة الجزيرة ليس علة للتدليل على دعواه، فمن حق الفاعل السياسي أن يختار القناة الفضائية التي يعبر عنها عن قناعاته وأفكاره، ويدافع عن قراراته سواء كانت خارجية أو داخلية.

- مغالطة جمع مسألتين في مسألة واحدة:

تقع هذه المغالطة حينما يطلب العارض من المعارض أن يجيب على مسألة تحتمل جوابين مختلفين، فيتم استدراجه ليختار جوابا ضمن الجوابين، والغاية هي افحام المعارض ومنها:

نحو ما يقترحه علينا أرسطو: *la terre est-elle mer ou ciel*?³⁸

أو مثلا: هل الحمار الوحشي أسود أم أبيض؟

وفي الخطاب السياسي مثلا:

ما الذي قدمته الحكومة للمواطن: غلاء الأسعار أم خدمات صحية مبهترنة؟

فالتغليب يتجلى هنا في السؤال نفسه، والاحتمالات المحددة؛ ففي كلتا الحالتين نغالط، لأننا لا نعترف للحكومة بفضل في القضايا الاجتماعية والصحية. ومنه يسري عليه ما يسري على الأسئلة المغالطة التي توظف في مخافر الشرطة، وفي قاعة المحاكم، وفي مدرجات الدراسة وهدفها دفع المخاطب إلى الاعتراف والاقرار بالتالي إدانته. نحو هذا السؤال:

هل توقفت من ضربك لزوجتك؟

فإقرارك بتوقفك من الضرب اعتراف بالمنسوب إليك، وانكارك عدم التوقف إقرار باستمرارك في ضرب زوجتك وهو فعل مدان!

وإذا كان كتاب أرسطو قدم المغالطات بأنواعها التي تمس الخطاب في ذاته، والتي تمس سياق الخطاب وتداوله، وكلها توظف لغاية واحدة هي التضليل والتمويه والتدليس، وتقديم الحق باطلا، والباطل حقا، فإن غاية كتاب أرسطو هي تقديم ما يعين المتعامل مع الخطاب من تنفيذ وإبطال مفعول المغالطات في الخطاب، لأن مفعولها تتعدى مستوى الخطاب إلى مستوى السياسة والسلطة والرغبة الدفينة التي تمتلك الفاعل السياسي مثلا للسيطرة على الحيز البلاغي للخطاب، على تغليب المستمعين بالخطاب بمختلف آلياته السياسية والإعلامية والتربوية وغيرها، إننا نتحدث عن الخطاب والأيديولوجيا والتلاعب وإنتاج العنصرية كما نجد عند تون فان ديك³⁹.

3- استراتيجيات اشتغال المغالطة في الخطاب السياسي المغربي:

نعتقد أن المغالطة استراتيجية خطابية تمكن منتج الخطاب السياسي من الإقناع والتأثير في المستمع وسنكتفي بتحليل سفسطائين من سفسطات الخطاب السياسي المغربي المعاصر، وهي كثيرة سفسطة رجل القش، وسفسطة الخبير، وسفسطة المأل، وسفسطة الإغاضة، سفسطة العاطفة، سفسطة التجريح، وسيقتصر تحليلنا على سفسطتين هما: سفسطة السخرية، وسفسطة المأل، وقد اتخذنا خطاب الأمانة العامة لحزب الاشتراكي الموحد المغربي متنا للاشتغال⁴⁰.

1-3 سفسطة السخرية:

تنبني هذه المغالطة على السخرية من أفكار المعارض والاستهزاء منها إلى درجة الضحك والتفكك، فالأصل في الحجاج نهوض المعارض للتدليل على دعواه دون السخرية والاستهزاء من دعوى المعارض، وقد اعتمدت الأمانة العامة على هذه الاستراتيجية للسخرية من أفكار المجتمع المغربي الذي لا يتجاوب مع أفكارها اليسارية والحداثية ففي سياق التعبير عن رأي الفاعلة السياسية بشأن ما عرف ب"قبلة الفيس بوك" من طرف مراقبين نشرا صور قبلهما على موقع التواصل الاجتماعي في مدينة الناظور ليتم اعتقالهما تقول رد على سؤال معد برنامج شوف تيفي:

"مكاين لا إخلال ولا الوو.. حنا مجتمع ذكوري يؤمن بأن مكان المرأة هو البيت، ويسجن المرأة مجتمع يقول بالزواج بأربع نساء وتعنيفهن وهذا يدل على أننا مجتمع غير متحضر مجتمع بدئي".

يعتمد النص بين أيدينا على سفسطة السخرية استراتيجية للتعبير عن دعواه من الاستهزاء من طرح الخصم وهو ما تدل عليه (بالدارجة المغربية: حنا مجتمع ذكوري، يسجن المرأة، يعنفها، غير متحضر مجتمع بدائي) وهو ما جعل الخطاب السياسي لتبيلة منيب أقرب منه للشعبوية من النقاش الجدي.

2-3 سفسطة المأل:

تعتمد هذه السفسطة على رفض دعوى ما بناء على مآلاتها، ويمكن المغالطة هنا أن رأي ما ليس بالضرورة أن تكون له مآلات سلبية لرفضه، وهنا يعتمد منتج الخطاب السياسي إلى تخويف المستمع من دعوى ما نظرا لخطورتها على أمن المواطن واستقراره لتجشبه عاطفيا وتحريضه لرفض الدعوة بناء على مآلاتها تقول منيب بشأن أحزاب الإسلام السياسي، وتقصد هنا الحزب المغربي الذي يقود الحكومة:

"نحن مع دولة لا دينية ولا عسكرية...الديمقراطية لا تختزل في صناديق الاقتراع...الاسلاميون حامين للاستعمار... مشاريع الإسلام السياسي لا تخدم أوطاننا"

تكمن المغالطة هنا في تخويف المواطنين الذين صوتوا لصالح أحزاب الإسلام السياسي لأنهم حسب السياسية منيب مشاريعهم لا تخدم أوطاننا، وهنا تخرجهم السياسية من دائرة خدمة الأوطان إلى خدمة قضايا تتجاوز الوطن وهنا تكمن المغالطة لأن منيب تعبر عن دعواها من خلال توظيف سفسطة المأل.

خاتمة:

تظل المغالطة بهذا المعنى حجاجا فاسدا يروم منها عارض ما سياسي أو ديني أو إعلامي إقناع مستمع وتضليله وتمويهه، وإثارة باتوسه العاطفي، استراتيجية خطابية *Stratégies discursives* بلغة باتريك شارودو فهي تمكن الفاعل منتج الخطاب من النفاذ لسلطة الخطاب بالمغالطة والتلاعب.

الهوامش:

¹ صديقي عبد الوهاب:2014:ص64

² محمد أخريف،2013:14

³ Zahra Hmimd, discours et ideologie,2015,p191

⁴ SOUSSURE.ferdenand de cours de linguistique générale p 30-31

⁵ - طلبة سوسير هم : شارل بالي ، وألبير سيشهاي ، أندريه مارتينه ، جاكبسون تربتسكي

⁶ BENNVENISTE.Emile, problème de linguistique , 1996.p.242

⁷ ربيعة العربي ، السياق عوامله ومعامله ، مداخلة المؤتمر الثاني حول لسانيات النص وتحليل الخطاب ، مارس 21-22-23 ، أكادير

⁸ Z. hariss, Mme François Dubois-Charlier, Analyse du Discours,1969,p10

⁹ ربيعة العربي،2012، ،ص:39

¹⁰ نفسه، ص:40

¹¹ باتريك شارودو ودمينيك منغنو، معجم تحليل الخطاب، 2008، ص:180-181

¹² نفسه، ص:184

¹³ Patrick charaudeau , pathos et discours politique, p51

¹⁴ Chaïm Perlman, Traite de l'argumentation, 2008, p410

- ¹⁵ يوظف رئيس الحكومة المغربية الآيات القرآنية كثيرا في خطابه خلال جلسات البرلمان كثيرا.
- ¹⁶ مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مؤلف جماعي، مرجع سابق، ص: 658
- ¹⁷ Dictionnaires LE ROBERT de poche, EDITION 2012, PARIS , p676
- ¹⁸ Oxford Advanced Learner's Dictionary ,University Press, Eighth Edition 2010,p531
- ¹⁹ CONSTANTIN SALVASTRU , Rhétorique et politique , le pouvoir du discours et le discours du pouvoir l'harmattan , 2004,p211
- ²⁰ Christian Plantin, l'argumentation du paralogisme ,Hermès 15, 1995, p 245
- ²¹ Ibid,p246
- ²² Ibid, p254
- ²³ Ibid ,p254
- ²⁴ باتريك شارودو ودمينيك منغنو، معجم تحليل الخطاب، ، ص:522
- ²⁵ أحمد يوسف، 2010، ضمن الحجاج، ج2، ص 4
- ²⁶ محمد أسيداه، 2010، ضمن الحجاج، ج2، ص: 51
- ²⁷ الحسين بنوهاشم، بلاغة الحجاج الأصول اليونانية، مرجع سابق، ص:83
- ²⁸ محمد الولي، 2010، ضمن الحجاج، ج 2:ص: 62
- ²⁹ بدوي 1980، ص: 28
- ³⁰ C.SALVASTRU, Rhétorique et Politique ,p149
- ³¹ ARISTOTE ,Réfutations sophistiques, traduction de Jules Barthelemy Saint Hilaire ,p3
- ³² Françoise Favart , une rhétorique de la peur dans la communication politique exemple de campagne électorale en France et en Italie , p 13
- ³³ https://www.youtube.com/watch?v=3EF98wjS_t8
- ³⁴ محمد العمري، دائرة الحوار ، 2002، ص: 26
- ³⁵ ARISTOTE ,Réfutations sophistiques, p5
- ³⁶ <https://www.youtube.com/watch?v=JiCfyLNz1bc>
- ³⁷ <https://www.youtube.com/watch?v=ibKc3q7rgEE>
- ³⁸ ARISTOTE ,Réfutations sophistiques, p7
- ³⁹ تون فان ديك، 2014، ص: 230
- ⁴⁰ https://www.youtube.com/watch?v=3EF98wjS_t8 ينظر الرابط حوار منيب مع قناة شوف تيفي